

石家庄富力洲际酒店  
河北省石家庄市裕华区槐安东路119号  
邮编：050030  
电话：+86 (0) 311 6779 6666  
传真：+86 (0) 311 6779 6999  
网址：www.intercontinental.com

InterContinental Shijiazhuang  
No. 119 Huai An East Road, Yuhua District,  
Shijiazhuang Hebei Province, 050030 P.R. China  
Tel:+86 (0) 311 6779 6666  
Fax:+86 (0) 311 6779 6999  
Website: www.intercontinental.com





## 简介 INTRODUCTION

此菜单包含了适合各类人群放心食用的食品，例如：健康美食角，风味石家庄，各式中西式美食，素食主义者及高过敏体质人群食用的无谷蛋白食品。

如果您对食品有其他要求，请告知我们的服务员。

### 健康美食角

包含各类谷物，麦类，时令蔬菜及水果，低脂类食品，低嘌呤类食品。

### 石家庄的味道

我们精心为您准备了石家庄及河北当地的特色美食，愿您此次石家庄之旅不虚此行。

### 环球美食

这里包含了传统及加以改良的意大利、法国、西班牙、美国、墨西哥、新加坡、马来西亚等国家的美食。

### 素食主义者

素食主义是一种饮食的文化，实践这种饮食文化的人称为素食主义者，这里的食品不包含来自动物身上各部分所制成的食物，包括动物油、动物胶。

This menu contains food suitable for all kinds of people eat healthy foodf, or example: healthy selections, a taste of Shijiazhuang, national specialties, vegetarian and gluten-free food.

If you have any other requirements for food, please inform our staff.

### Health Selections

Contains all kinds of cereals, grains, seasonal vegetables and fruits, low-fat foods, low purine food.

### A Taste of Shijiazhuang

We are providing you local specialties and renown Shijiazhang and Hebei delicacies.Wish you enjoy your Gourmet Safaris in Shijiazhuang.

### National Specialities

Includes the traditional and refined food of Italian, French, Spain, American, Mexican, Singapore, Malaysia and other countries.

### Vegetarian Food

Vegetarianism is a kind of diet culture, the diet culture of personal practice for vegetarians, the food here does not include the parts made from animal food, including fats, animal gelatin.





洲际精选早餐  
SELECTED BREAKFAST

欧陆式早餐 	¥88	Continental Breakfast 	¥88
鲜榨果汁		Freshly squeezed juice	
新鲜出炉面包或吐司配黄油及果酱		Freshly baked bread or toast with butter and jam	
时令水果盘， 原味或水果酸奶		Seasonal fruit plate, plain or fruit yogurt	
咖啡或红茶		Coffee or black tea	
美式早餐	¥98	American Breakfast	¥98
鲜榨果汁		Freshly squeezed juice	
新鲜出炉面包或吐司配黄油及果酱		Freshly baked bread or toast with butter and jam	
时令水果盘， 原味或水果酸奶		Seasonal fruit plate, plain or fruit yogurt	
自选双蛋		Optional double egg	
配土豆饼,熏肉,烤香肠和番茄		Serve with hash browns, bacon, grilled sausage and tomato	
自选麦片		Customize the cereal	
可选玉米片，可可米，全麦维，葡萄麦维，甜玉米片， 卜卜米，格兰诺拉，瑞士冷麦配全脂牛奶，脱脂牛奶， 豆浆，原味酸奶或果味酸奶		Optional Corn Flakes, Coco Pops, All Brawn, Raisin Brawn, Frosties, Rice crispies, Granola, Swiss cold wheat with whole milk, skimmed milk, Soybean milk, plain yogurt or fruit yogurt	
咖啡或红茶		Coffee or black tea	



Chef Recommended Dish 厨师推荐



Vegetarian Choice 素食精选





Hot Spicy Dish 辣味食品

上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。

The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.



洲际精选早餐  
SELECTED BREAKFAST

健康早餐 	¥78	Health Breakfast 	¥78
鲜榨胡萝卜汁		Freshly squeezed carrot juice	
炒蛋白		Pan-fried Eggwhite	
清酒煮鸡胸时蔬色拉配柠檬汁及海盐		Poached chicken breast in sake vegetable salad with lemon juice & sea salt	
水煮时蔬		Poached seasonal vegetable	
时令水果盘		Seasonal fruit platter	
混合坚果		Mixed nuts	
热燕麦粥	¥38	Hot Oatmeal	¥38
配：提子干，坚果和蜂蜜		Served with: raisins, nuts and honey	
冷燕麦片	¥48	Bircher muesli	¥48
配：全脂或脱脂牛奶		Served with: whole or skimmed milk	
精选双蛋	¥58	Double Eggs	¥58
可选单面煎蛋，双面煎蛋，炒蛋，煮蛋，蛋卷或水波蛋 配香肠，培根，土豆饼，焗番茄，炒蘑菇		Option of sunny side up, over easy, scrambled egg, boiled eggs, omelets or poached eggs, Served with sausage, bacon, hash browns, baked tomatoes, sauteed mushrooms	
粥品	¥38	Congee Selections	¥38
白粥		Plain porridge	
皮蛋瘦肉粥		Preserved egg and minced pork congee	
所有粥品皆配油条，咸鸭蛋，腐乳，橄榄菜		All congee dishes are served with fried dough sticks, salted duck egg, fermented bean curd and olive vegetables	



Chef Recommended Dish 厨师推荐



Vegetarian Choice 素食精选



Hot Spicy Dish 辣味食品

上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。

The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.



全日餐厅单点菜单  
ALL DAY DINING A-La-Carte Menu

开胃菜


夜市餐厅特选蔬菜沙拉  ¥88  
混合生菜，红腰豆，玉米粒，黄瓜，小番茄，油醋汁

凯撒沙拉 ¥88  
罗马生菜，凯撒汁，脆培根，面包粒，扒鸡胸

吞拿鱼沙拉 ¥108  
混合生菜，土豆，洋葱圈，甜蜜豆，黑橄榄，  
油浸金枪鱼

芝士盘 ¥158  
3款芝士  
配坚果，提子，干果和咸饼干

汤

意大利蔬菜汤  ¥88  
新鲜西芹，胡萝卜，节瓜，甜椒，卷心菜，  
红洋葱及意大利面

黑松露奶香蘑菇汤   ¥128  
新鲜蘑菇，奶油，黑松露酱

三文治和汉堡


风味吞拿鱼全麦包三明治 ¥128

洲际俱乐部三文治 ¥128

夜市餐厅手工牛肉汉堡  ¥128

风味意大利面 ¥108

传统意大利面供您选择，我们可以提供：  
意大利长面 / 意大利斜管面

多种意大利面酱汁供您选择，我们可以提供：  
意大利奶油汁 / 意大利香辣茄汁   
海鲜蕃茄汁 / 意大利肉酱

APPETIZER


NIGHTMARKET Salad  ¥88  
Mixed lettuce, red kidney bean, corn, cucumber,  
cherry tomato, vinaigrette dressing



Caesar Salad ¥88  
Romaine lettuce, caesar sauce, crispy bacon,  
crouton, grilled chicken breast

Tuna Fish Salad ¥108  
Mixed lettuce, potatoes, onion rings, sweet beans,  
black olives, tuna fish

Cheese plate ¥158  
3 kind of cheese  
Served with nuts, grapes, dried fruit, crackers

SOUP

Minestrone  ¥88  
Celery, carrot, zucchini, bell pepper, cabbage,  
red onion and pasta

Truffle cream of Mushroom soup   ¥128  
Fresh mushroom and cream soup cooking  
with Cognac, served in a Farmer's Bread

SANDWICH AND BURGER


Tuna Salad with Whole Wheat Bread Sandwich ¥108

InterContinental Club Sandwich ¥108

NIGHTMARKET Beef Burger  ¥128

Delicious Pasta ¥98

Italian pasta for your choice:  
Spaghetti / Penne

Pasta sauce for your choice:  
Carbonara sauce / Arrabbiata sauce   
Marinara sauce / Bolognaise sauce



Chef Recommended Dish 厨师推荐



Vegetarian Choice 素食精选



Hot Spicy Dish 辣味食品

上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。

The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.



# 全日餐厅单点菜单



## ALL DAY DINING A-La-Carte Menu

### 西式风味主菜

西班牙海鲜烩饭	¥398
香煎虹鳟鱼排 (160克)	¥328
烤鳕鱼排 (160克)	¥488
里脊牛排 (220克)	¥488
肉眼牛排 (340克)	¥458
M6和牛西冷牛排 (250克)	¥688
M9和牛西冷牛排 (250克)	¥1288
澳大利亚M5+ T骨牛排 (1千克)	¥1888

自选配菜及酱汁：  
扒芦笋、炒蘑菇、蓝芝士菠菜、松露土豆泥、  
松露手切薯条；  
青胡椒汁、红酒汁  
扒类可酱汁二选一，配菜可以自选其中二道

### 亚洲风味主菜

海南鸡饭 	¥188
嫩滑鸡肉配甜酱油及自制微辣酱，姜汁， 鸡饭和香浓鸡汤。	
印尼炒饭 	¥188
印尼炒饭配以鲜虾，鸡肉，鸡蛋和桑巴酱， 牛肉沙爹串，炸鸡翅，南洋虾片，煎蛋和泡菜	
鲜虾仁腊肠炒饭	¥98
虾仁，腊肠粒，米饭和鸡蛋，配榨菜和例汤	
台湾牛肉面	¥128
传统台湾牛肉汤面配卤牛肉，青菜	

### WESTEN MAIN COURSE

Spanish seafood risotto	¥398
Grilled rainbow trout (160g)	¥328
Roasted cod (160g)	¥488
Prime tenderloin (220g)	¥488
Prime rib eye steak (340g)	¥458
Wagyu beef striploin M6	¥688
Wagyu beef striploin M9	¥1288
Australian M5+ the popperhouse (1kg)	¥1888

Selection of side dish and sauce:  
Grilled asparagus, Sauteed mushrooms, Creamy blue cheeses  
pinach, Truffle mashed potatoes, Truffle hand cut fries  
Green pepper sauce, Red wine sauce  
Choose one sauce and two kinds of vegetables for the steak

### ASIAN MAIN COURSE

Hainanese Chicken Rice 	¥128
Poached chicken with sweet soya sauce and homemade chili sauce, ginger sauce, chicken flavored rice and chicken broth	
Nasi Goreng 	¥128
Fried rice with shrimp, chicken, egg with sambal chili, served with beef satay, deep fried chicken wings, prawn crackles, fried egg and pickles	
Shrimp Sausage Fried Rice	¥98
Fried rice with shrimp, lettuce, Chinese sausage & egg served with pickled vegetable and daily soup	
Taiwanese Beef Noodle Soup	¥128
Taiwan beef soup noodles with beef, Vegetables	



 Chef Recommended Dish 厨师推荐  Vegetarian Choice 素食精选  Hot Spicy Dish 辣味食品

上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。  
The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.



全日餐厅单点菜单  
ALL DAY DINING A-La-Carte Menu

甜品和蛋糕		DESSERT AND CAKE	
意式提拉米苏	¥88	Tiramisu	¥88
原味芝士蛋糕	¥88	Plain Cheese Cake	¥88
美式核桃酥派	¥88	American Walnut Pie	¥88
时令水果盘	¥88	Seasonal Fresh Fruits Platter	¥88
冰激凌（三个球） 口味：香草、草莓、芒果、抹茶、巧克力任选	¥58	Ice Cream（Three Scoops） Choice of vanilla, strawberry, mango, matcha or chocolate	¥58



上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。  
The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.

中式送餐菜单

Chinese Mune For Room Service

热 菜		HOT DISH	
黑椒牛方粒	¥168	Wok-fried Diced of Beef with Black Pepper Sauce	¥168
青芥炒虾仁皇	¥158	Sauteed Shrimp with Green Mustard	¥158
干锅跳跳蛙	¥128	Stir-fried Frog in Pot	¥128
咸鱼鸡粒茄子煲	¥58	Wok-fried Eggplant, Salted Fish & Dived Chicken in Clay Pot	¥58
虾干火爆娃娃菜	¥58	Deep-Fried Baby Cabbage with Dried Shrimp	¥58
清炒广东菜心	¥48	Stir-fried Choy Sum	¥48
清炒西兰花	¥48	Stir-fried Broccoli	¥48



上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。  
The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.



中式送餐菜单  
Chinese Mune For Room Service

经典广式烧腊		CANTONESE BBQ	
深井烧鹅皇	¥128	Roasted Goose	¥128
潮州卤水拼	¥128	Assorted Marinated Meat Combination	¥128
秘制黑叉烧	¥108	BBQ Pork	¥108
精选汤品		SOUP	
老火靚汤	¥28/位	Double Boiled Soup	¥28/Person
虫草花珍菌汤	¥48/位	Assorted Mushroom Soup	¥48/Person
主食		STARCHES	
手工猪肉水饺	¥58	Hand Made Pork Dumpling	¥58
手工三鲜水饺	¥58	Hand Made Seafood Dumpling	¥58



上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。  
The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.

酒水菜单  
Drink Mune

咖啡		COFFEE	
现磨咖啡	¥58/杯	Fresh Coffee	¥58/Glass
特浓咖啡	¥58/杯	Espresso	¥58/Glass
卡布奇诺	¥58/杯	Cappuccino	¥58/Glass
拿铁咖啡	¥58/杯	Cafe Latte	¥58/Glass
冰咖啡	¥58/杯	Iced Coffee	¥58/Glass
热牛奶	¥58/杯	Hot Milk	¥58/Glass
软饮		SOFT DRINK	
可乐	¥28/听	Coke	¥28/Can
雪碧	¥28/听	Sprite	¥28/Can
零度可乐	¥28/听	Coke Zero	¥28/Can
苏打水	¥28/听	Soda Water	¥28/Can
汤力水	¥28/听	Tonic Water	¥28/Can
干姜水	¥28/听	Ginger Ale	¥28/Can



上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。  
The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.



酒水菜单  
Drink Menu

矿泉水		MINERAL WATER	
巴黎水	¥48/瓶	Perrier	¥48/Bottle
依云水	¥48/瓶	Evian	¥48/Bottle
啤酒		BEER	
百威	¥48/瓶	Budweiser	¥48/Bottle
科罗娜	¥48/瓶	Corona	¥48/Bottle
喜力	¥48/瓶	Heineken	¥48/Bottle
青岛	¥38/瓶	Tsingtao	¥38/Bottle
嘉士伯	¥48/瓶	Carlsberg	¥48/Bottle
青岛小棕金	¥38/瓶	Tsingtao	¥38/Bottle
葡萄酒		WINE	
麓山红葡萄酒	¥49/杯 ¥99/瓶	Lu Shan Red Wine	¥49/Glass ¥99/Bottle
麓山白葡萄酒	¥49/杯 ¥99/瓶	Lu Shan White Wine	¥49/Glass ¥99/Bottle
红魔鬼黑皮诺	¥388/瓶	Red Devil Point Noir	¥388/Bottle
露森雷司令	¥328/瓶	Lucen Riesling	¥328/Bottle
小吃		SNACK	
薯条	¥38/份	French Fries	¥38/Share
鸡米花	¥38/份	Chicken Popcorn	¥38/Share
虾片	¥38/份	Prawn Crakers	¥38/Share

上述价格均为人民币，已包含服务费及相关的税费。  
The above prices are in RMB net, including service charge and applicable taxes.